

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



A propos de ce livre

Ceci est une copie numérique d'un ouvrage conservé depuis des générations dans les rayonnages d'une bibliothèque avant d'être numérisé avec précaution par Google dans le cadre d'un projet visant à permettre aux internautes de découvrir l'ensemble du patrimoine littéraire mondial en ligne.

Ce livre étant relativement ancien, il n'est plus protégé par la loi sur les droits d'auteur et appartient à présent au domaine public. L'expression "appartenir au domaine public" signifie que le livre en question n'a jamais été soumis aux droits d'auteur ou que ses droits légaux sont arrivés à expiration. Les conditions requises pour qu'un livre tombe dans le domaine public peuvent varier d'un pays à l'autre. Les livres libres de droit sont autant de liens avec le passé. Ils sont les témoins de la richesse de notre histoire, de notre patrimoine culturel et de la connaissance humaine et sont trop souvent difficilement accessibles au public.

Les notes de bas de page et autres annotations en marge du texte présentes dans le volume original sont reprises dans ce fichier, comme un souvenir du long chemin parcouru par l'ouvrage depuis la maison d'édition en passant par la bibliothèque pour finalement se retrouver entre vos mains.

Consignes d'utilisation

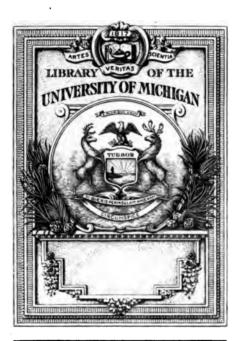
Google est fier de travailler en partenariat avec des bibliothèques à la numérisation des ouvrages appartenant au domaine public et de les rendre ainsi accessibles à tous. Ces livres sont en effet la propriété de tous et de toutes et nous sommes tout simplement les gardiens de ce patrimoine. Il s'agit toutefois d'un projet coûteux. Par conséquent et en vue de poursuivre la diffusion de ces ressources inépuisables, nous avons pris les dispositions nécessaires afin de prévenir les éventuels abus auxquels pourraient se livrer des sites marchands tiers, notamment en instaurant des contraintes techniques relatives aux requêtes automatisées.

Nous vous demandons également de:

- + *Ne pas utiliser les fichiers à des fins commerciales* Nous avons conçu le programme Google Recherche de Livres à l'usage des particuliers. Nous vous demandons donc d'utiliser uniquement ces fichiers à des fins personnelles. Ils ne sauraient en effet être employés dans un quelconque but commercial.
- + Ne pas procéder à des requêtes automatisées N'envoyez aucune requête automatisée quelle qu'elle soit au système Google. Si vous effectuez des recherches concernant les logiciels de traduction, la reconnaissance optique de caractères ou tout autre domaine nécessitant de disposer d'importantes quantités de texte, n'hésitez pas à nous contacter. Nous encourageons pour la réalisation de ce type de travaux l'utilisation des ouvrages et documents appartenant au domaine public et serions heureux de vous être utile.
- + *Ne pas supprimer l'attribution* Le filigrane Google contenu dans chaque fichier est indispensable pour informer les internautes de notre projet et leur permettre d'accéder à davantage de documents par l'intermédiaire du Programme Google Recherche de Livres. Ne le supprimez en aucun cas.
- + Rester dans la légalité Quelle que soit l'utilisation que vous comptez faire des fichiers, n'oubliez pas qu'il est de votre responsabilité de veiller à respecter la loi. Si un ouvrage appartient au domaine public américain, n'en déduisez pas pour autant qu'il en va de même dans les autres pays. La durée légale des droits d'auteur d'un livre varie d'un pays à l'autre. Nous ne sommes donc pas en mesure de répertorier les ouvrages dont l'utilisation est autorisée et ceux dont elle ne l'est pas. Ne croyez pas que le simple fait d'afficher un livre sur Google Recherche de Livres signifie que celui-ci peut être utilisé de quelque façon que ce soit dans le monde entier. La condamnation à laquelle vous vous exposeriez en cas de violation des droits d'auteur peut être sévère.

À propos du service Google Recherche de Livres

En favorisant la recherche et l'accès à un nombre croissant de livres disponibles dans de nombreuses langues, dont le français, Google souhaite contribuer à promouvoir la diversité culturelle grâce à Google Recherche de Livres. En effet, le Programme Google Recherche de Livres permet aux internautes de découvrir le patrimoine littéraire mondial, tout en aidant les auteurs et les éditeurs à élargir leur public. Vous pouvez effectuer des recherches en ligne dans le texte intégral de cet ouvrage à l'adresse http://books.google.com



DRAMATIC FUND
OF THE DEPARTMENT OF
ROMANCE LANGUAGES





LE MONT-ALPHÉA, OPÉRA EN TROIS ACTES.

PAROLES DE LEBRUN-TOSSA,

Musique DE FOIGNET.

REPRÉSENTÉ sur le Théâtre de Montansier, le 6 Décembre 1792 (vieux style), l'an 1er de la République Française.



A PARIS.

Chez la Citoyenne Touson, Libraire, sous les Galeries du Théâtre de la République, à côté du passage vîtré.

1796.

PERSONNAGES.	ARTISTES.
Mr. VALCOUR, jeune Offi	
	yen Lebrun.
FRONTIN, son Valet, Ci	toyen Micalef.
ZULIME, jeune Jatabite. C	itoyenne Sara.
DELY, père de Zulime.	Citoyen Amiel.
SIGONIA, vieille Fille, Cito	yenne Berger.
IBRAHIM, jeune Persan, Cit.	
LE CHEF DES MOLAS,	
MATHAN, AZAEL, MAMMUD, MOLACS. MOLACS. MOLACS. MOLACS. MOLACS.	

La Scène est en Petse, près du Cap de Jasque.

Je, soussigné, déclare avoir cédé à la cit. Thouson, les droits d'imprimer et de vendre LE MONT-ALPHÉA, Opéra, en trois actes, me réservant mes droits d'auteur pour chaque représentation qu'on en donnera sur tous les théâtres de la république. Paris, ce 16 frimaire an V. de la République Française. Signé, LEBRUN-TOSSA.

7Q 1993 177 M76

UN MOT.

LE succès du Mont - Alphéa tient, principalement, au rôle de Sigonia; mais, pour qu'il soit bien rempli, il ne faut point qu'elle soit trop jeune ou chérche à se rajeunir, quand c'est le contraste de son impatience et de sa vétusté, qui doit produire un effet dramatique. J'avoue, de bien bon cœur, toute l'obligation que j'ai aux citoyennes Berger et Barroyer, qui ont, les premières joué ce personnage : le Public chérit ces deux actrices et les classe, avec raison, dans le petit nombre de celles qui sont, comme Contat, Gonthier , Schreuser et Carline , formées à l'école d'un grand maître, la Nature. Quelques personnes reprochent au Mont - Alphéa d'être trop graveleux, je ne crois pas que le sujet le soit beaucoup plus que le Droit du Seigneur, le Mariage de Figdro et une soule d'autres pièces qui se jouent tous les jours, reste à examiner si ma manière de l'exécuter outrage, en effet, la décence; or, je défie qu'on me cite une scène. une situation dont la pudeur ait lieu de s'allarmer. Quant au dialogue, il peut bien lui arriver de subin des variantes dans la bouche des acteurs, ou par défaut de mémoire, ou par excès de gaîté: aussi je ne réponds que des paroles que je fais imprimer. Qu'il me soit permis, maintenant, de terminer par une réflexion générale mais vraie; c'est qu'il en est de l'hypocrite de mœurs, comme de l'hypocrite de religion; ils crient l'un et l'autre au scandale, au cynisme, là où l'homme décent et vertueux se permet de sourire. Ce n'est que le suffrage de celui-ci, que doit ambitionner l'écrivain philosophe, et se consoler, s'il l'obtient, de l'injustice des Tartuffes et des Midas, très-nombreux à la vérité; car ils forment, d eux tous, plus des trois quarts du genre humain. Ce qui m'a toujours fait penser, en dépit de l'adage contraire, que les gens d'esprit sont, ici bas, pour les plaisirs des sots.



LE MONT-ALPHÉA,

OPÉRA.

ACTE PREMIER.

LE Théâtre représente un Rivage, au fond, la Mer, dans le calme.

SCÈNE PREMIÈRE.

VALCOUR, FRONTIN.

FRONTIN, (il arrive un instant après son matere.)

J'A I fait cacher notre barque, derrière les rochers qui bordent ce rivage, les matelots seront prêts à reparaître au premier signal.

VALCOUR.

Je n'apperçois point Zulime.... Serait-elle déjà partie pour le Mont-Alphéa?

FRONTIN.

La porte de sa cabanne me parait entr'ouverte....
A iii

Mais, mon cher maître, comment osez-vous revenir ici? Sil'on nous apperçoit, tous les habitans du canton vont tomber sur nous.

VALCOUR.

Ne crains rien.

FRONTIN.

Depuis plus d'une semaine que le calme retient notre vaisseau, dans ces parages, vous n'avez pas manqué, un seul jour, de venir à terre, pour voir l'intéressante Zulime, cette jolie persanne dont vous êtes amoureux fou; elle vous recevait avec plaisir; son bon homme de père souffrait vos visites, et puis, tout-à-coup vous allez leur rompre en visière, vous maudissez le prophète Jatab, en leur présence même, et le traitez d'imposteur l

VALCOUR.

J'apprends que Zulime doit se rendre, aujourd'hui même, au temple du prophête, pouvais-je n'être pas allarmé?

FRONTIN.

Il fallait se contraindre.

VALCOUR.

Tu ne sçais donc pas, malheureux, quel est l'usage absurde des habitans de ce canton? tu ne sçais pas pourquoi les femmes vont sur ce Mont-Alphéa?

FRONTIN.

Je le devine de reste.

VALCOUR.

Eh bien, réponds, si c'était ta maîtresse, la verraistu partir avec indifférence?

FRONTIN.

Sarpejeu! je brûlerais plutôt le temple, les prêtres, le prophète et Mahomet lui-même. Il faut convenir que les hommes, dans ce pays-ci, sont de grands imbecilles. Passe encore d'envoyer au Ment-Alphéa... et d'y laisser sa femme, quand elle est, par trop pigrièche; mais, une aimable jouvencelle qui compte, à peine quinze printems, la mettre, comme on dit, à la gueule du loup et souffrir, patiemment, qu'il la croque, à votre barbe l c'est le comble de l'extra vagance.

VALCOUR.

Ne me blâme donc point de n'avoir pu contenir mon indignation; au reste, je saurai réparer le tort que je me suis fait dans l'esprit de Zulime et de son père. Hâtons-nous d'accomplir mon projet.

FRONTIN.

Hâtez-vous de me le communiquer.

VALCOUR.

Je me fais musulman et prêtre de Jatab.

FRONTIN.

Y pensez-vous?

VALCOUR.

La loi de Jatab veut que ce soit le novice arrivé le dernier au couvent des Molacs, qui conduise les jeunes filles au sommet de l'Alphéa.

FRONTIN.

Le novice arrivé le dernier ! . . . Ah ! j'enrends... ce sont les profits du noviciat.

A iv

VALCOUR.

En commençant aujourd'hui le mien, il est évident que la belle Zulime. . . .

FRONTIN.

Le projet est divin il n'a qu'un inconvénient. V A L C O U R.

Lequel?

FRONTIN.

D'être impraticable.

VALCOUR.

Pourquoi donc?

FRONTIN.

Pour deux mille raisons; une entr'autres, terrible.

VALCOUR.

Laquelle ?

FRONTIN.

Comment, laquelle ! vous ne devinez pas ?

VALCOUR.

Non, d'honneur.

FRONTIN.

Vous croyez qu'on se fait turc, impunément! ne savez-vous pas que les enfans de Mahomet sont, comme les enfans de Moyse, soumis à une certaine formalité....!

De grace, un mot, un seul mot, s'il vous plaît...

Ignorez-vous que le grand Mahomet

A ses enfans prescrit, comme Moyse,

Certain devoir qui m'épouvanterait?

Je vous le dis, avec franchise,

Garder son bien, c'est ma devise;

Et je répondrais, moi...

OPERA-

VALCOUR.

Et tu repondrais ... quoi?

FRONTIN.

A celui qui voudrait me soumettre à la loi.

Avec l'air connu.

Sur cette machine ronde, Le ciel fait bien ce qu'il fait; Ne tourmentez pas le monde. Laissez chacun comme il est.

VALCOUR.

Fort bien, fort bien, je suis au fait, Mais, d'accomplir la loi de Mahomet, Jamais Valcour ne fera la sottise, Sur ce point là ne sois point inquiet.

Ensemble.

VALCQUR.

FRONTIN.

Va, si l'amour me seconde, Mon bonheur sera parfait; J'aime aussi qu'en ce bas monde Chacun reste comme il est.

Sur cette machine ronde, Le ciel fait bien ce qu'il fait; Ne tourmentez pas le monde, Laissez chacun comme ilest.

FRONTIN.

Dieu veuille que vous vous en tiriez aussi heureusement que vous l'imaginez; mais, il est impossible que ces Molacs ne s'apperçoivent bientôt que vous n'êtes ni turc, ni persan, ni arabe.

VALCOUR,

J'ai tout prévu : écoute, tu as, comme moi, ouidire au père de Zulime, à Dely, qu'il attendait des

LE MONT-ALPHÉA,

environs d'Ormus un jeune persan de sa connaissance...

FRONTIN.

Eh bien?

IO

1

VALCOUR.

Ce jeune persan? qui se nomme Ibrahim, vient pour être admis au noviciat des Molacs. je me présenterai, comme étant moi-même cet Ibrahim.

FRONTIN.

Quelle folie! et s'il arrivait au temple, tandis que vous y seriez encore!

VALCOUR.

On ne l'attend au couvent que dans huit ou dix jours, j'en serai sorti avant son arrivée. Commençons par tromper Dely et sa fille : je vais prendre un ton bien hypocrite, bien repentant, ils attribueront au grand pouvoir du prophête ma conversion subite.

FRONTIN.

Monsieur, Monsieur, j'apperçois Zulime.... Elle vient de ce côté.

VALCOUR.

Quelle est intéressante! sa fraîcheur embellit sa parure.

FRONTIN.

Elle porte ses regards vers notre vaisseau, je parierais bien que c'est vous qu'ils y cherchent.

VALCOUR.

Tenons-nous un moment à l'écart; elle se croit seule et quelques mots, peut-être, trahiront son secret.

(Ils se cachent et reparaissent de tems en tems.)

S CÈNE II.

Les Mêmes, Z U L I M E.

ZULIME.

Son vaisseau est encore là-bas; mais, au premier vent il va mettre à la voile ... ? Il ne reviendra plus ... Il oubliera Zulime. ... Que m'importe? C'est un impie, un malhenreux qui a osé maudire le prophète.... Allons, ne songeons plus qu'à l'honneur d'être, bientôt, admise au temple de Jatab. Mais d'où vient que personne ne veut me dire ce qu'on va faire dans ce temple ?... J'interroge mon père, il ne me répond rien; je ques" tionne notre voisine, la vieille Sigonia, elle soupire et me répond par un hélas.... Ils l'ont, toujours, refusée, cette pauvre Sigonia... Elle va se présenter, encore aujourd'hui, Dieu veuille qu'elle soit plus" heuteuse ! (Aprés un instant de réflexion.) quel dommage que ce jeune français soit un impie! il est bien" intéressant!... ah! mon Dieu, voilà-t-i! pas que je pense encore à lui! j'ai beau vouloir m'occuper d'autre chose . . . c'est lui, toujours lui.

Un songe heureux, à mon ame attendrie,
Offre la uuit son image cherie.
Il est là... je erois qu'il me dit,
Belle Zulime, je t'adore....
J'écoute, il me le dit encore,
Voilà que mon cœur s'attendrit,
Je suis contente, il me dit qu'il m'adore;

Hélas! ce songe si charmant,
Je le rappelle vainement.
Que ne peut-on, au gré de son envie,
Quand on est heureuse, en révant,
Réver toute sa vie.

Ses yeux, sa voix, tout me dit je vous aime, Ge que j'éprouve est le bonheur suprême; Mais, au reveil, ce bonheur fuit, Je reste seule avec moi-même..

Helas! ce songe si charmant, etc.

VALCOUR.

Je suis au comble du bonheur, viens, approchons. ZULIME (se retournant.)

Vous, dans ces lieux, audacieux étranger!... il ne m'est plus permis de vous parler, fuyez,

VALCOUR.

Daignez m'entendre.

ZULIME.

Les habitans du voisinage vont se réunir, pour m'accompagner au temple : tremblez, s'ils sont instruits de votre impiété!

VALCOUR.

Puisse le grand Jatab recevoir le sacrifice de ma vie, en expiation de mon crime.

ZULIM E.

Quel langage!

VALCOUR.

Il est sincère.

FRONTIN.

Je vous le garantis.

VALCOUR.

J'abjure, je maudis mon erreur.

FRONTIN.

Le pauvre garçon a passé toute la nuit en prières, s'arrachant les cheveux, se frappant la poitrine.

ZULIME.

Je reste confondue.

FRONTIN.

Sa conversion est un miracle du prophéte.

VALCOUR.

Je cours trouver ses vertueux ministres, et si j'obtiens la faveur d'être admis parmi eux, j'explerai ma faute par une vie entière de pénitence et de larmes.

ZULIME.

Quel heureux changement! combien mon père en sera satisfait!

VALCOUR.

Ah! que ne peut-il lire dans le fond de mon cœur!

FRONTIN (& part.)

Dieu nous en préserve.

ZULIME.

Attends-moi, Valcour, attends-moi, je reviens, dans l'instant, avec mon père. (Valcour l'accompagne quelque pas.)

SCÈNE III.

VALCOUR, FRONTIN.

FRONTIN.

LA bonne pâte de fille l quelle aimable simplicité l il serait vraiment dommage que ce fussent ces coquins de moines qui lui donnassent de l'esprit; mais, vous, Monsieur, si vous avez le bonheur de commencer son éducation, votre projet est-il ensuite de la planter là?

VALCOUR.

Moi, l'abandonner! jamais.

FRONTIN.

A la bonne heure. Vous n'avez que de bonnes intentions, le ciel protégera votre entreprise.

VALCOUR.

Tu devrais, Frontin, suivre mon exemple, te faire, comme moi, Jatabite, pour deux ou trois jours

FRONTIN.

Je vous suis infiniment obligé.

VALCOUR.

Penses donc que tu serais là dans le séjour des Houris.

FRONTIN.

Les plaisirs dangereux ne m'ont jamais tenté. J'ai ma femme, en France, qui m'attend.... on qui ne m'attend pas; mais, n'importe, je ne veux pas la

LE MONT-ALPHEA, - 15

tromper; et si vous comptiez vous-même sans votre hôte, si au lieu de Zulime, il allait vous tomber, en partage, une vierge de cinquante ans, ridée, les cheveux gris, prunelle éraillée, courbée sur sa béquille et se traînant à peiné.... vous auriez bonne grace avec vos Houris.

VALCOUR.

On vient, c'est Zulime et son père vite en prière, la face tournée vers l'orient, sur-tout imite-moi.

FRONTIN.

Soyez tranquille.

SCÈNE IV.

Les Mêmes, DELY, ZULIME.

VALCOUR, après plusieurs salamalecs, que son valet imite.

Das loix de Mahomet, interprête fidèle,

FRONTIN.

Fidèle.

VALCOUR.

Je reconnais, j'abjure mon erreur.

FRONTIN (a part.)

Est-il un plus hardi menteur?

VALCOUR.

Un instant égara ma bouche criminelle.

FRONTIN.

Criminelle.

OPERA

V. A L C O U R.

Mais le blasphême était loin de mon cœur Sois attendri de ma douleur sincère.

FRONTIN (a part.)

Je vois pleurer le bon homme de père.

VALCOUR.

Si tu punis, punis - moi comme un père. A ton culte sacré, par un vœu solemnel, Souffre, ô jatab, que j'enchaîne ma vie-

Ensemble.

ZULIME.

DÉLY. Le plus grand des forfaits

Ah! combien j'ai l'ame ravie Que ton courroux ne soit pas Que ton courroux ne soit pas éternel.

le répentir l'expie, éternel.

FRONTIN.

VALCOUR.

Comme Dieu change au gré de son envie, Le cœur le plus criminel!

Que ton courroux ne soit pas éternel.

DELY. (Il releve Valcour qui est à genoux.)

Viens, mon ami, viens, que je te presse contre mon sein.

VALCOUR.

Le prophète daignera-t-il me recevoir, au nombre de ses enfans?

DELY.

Le ciel ne veut que le repentir du coupable.

VALCOUR.

Vous me rendez l'espérance.

FRONTIN.

FRONTEN (& part.)

A cet air tartusse, on le dirait moine de père en fils, depuis dix générations.

DELY.

Je te présenterai moi-même au chef des Molacs.

FRONTIN (a part.)

Ce n'est pas là notre compte.

DELY.

Je te promets qu'il aura quelque égard à ma recommandation. J'ai bien obtenu qu'on recevrait, dans quelques jours, le jeune Ibrahim, le fils d'un de mes anciens amis.

VALCOUR.

Vous me pénétrez de reconnaissance; mais je ne dois point accepter yos offres.

DELY.

' Pourquoi donc?

VALCOUR.

Me connaissez-vous bien ? savez-vous si ce n'est pas un vain caprice, l'amour du changement, quelque motif humain qui me détermine ?

DELY.

Je lis, bon jeune homme, dans le fond de ton cœur, j'y vois empreint le doigt puissant de la Divinité.

FRONTIN (à part.)

L'habile homme ! comme il devine!

DELY.

Si, cependant, tu me refuses la satisfaction de te

18 LE MONTALPHÉA

présenter moi-même aux Molacs, je n'insisterai pas davantage, je te promets même de ne parler à aucum d'eux de quelques jours.

VALGOUR.

Oui, je craindrais que votre obligeante amitié ne les prévînt en ma faveur.

DE LY.

Que de délicatesse l'il m'attendrit jusqu'aux larmes. FRONTIN.

Voilà que je pleure aussi, moi. (Il s'essuie les yeuse.)

VALCOUR.

J'ai encore une grace à vous demander.... Il me faut un habit de persan.

DELY.

Oui, parbleu, sans cela tu ne pourrais pas entrer au temple; viens, viens avec moi, je vais t'en donner un. Toi, ma fille, attends-neus là, les habitans du voisinage ne tarderont pas à se réunir, pour t'accompagner; nous partirons tous ensemble.

S C È N E V. ZULIME.

Le voilà donc converti, ce pauvre Valcour! oh! comme j'en suis aise! je le disais bien, moi, qu'il n'était pas méchant.... Ah! je puis maintenant penser à lui tant que je voudrai; je n'ai pas peur d'offenser le prophête.

Je puis enfin, mon cher Valcour, Penser à toi la nuit, le jour, Sans offenser le saint prophête! Souvent tu me parlas d'amour, Et ma bouche resta muette; Mais, si je puis savoir, un jour, Comment on répond à l'amour, Sois-en bien sur, Zulime est prête A payer ton cœur de retour.

J'entends du bruit... on approche.... ce sont ces bons voisins qui viennent me chercher.... Comme ils sont complaisans!

SCÈNE VI.

ZULIME, CHŒUR DE PERSANS ET DE PERSANES.

CHŒUR.

Tu vois, jeune et belle Zulime, Combien chacun t'aime et t'essime, Au temple on veut suivre tes pas!

ZULIME.

Mes bons amis, de votre estime, De votre amour, que je fais cas! Mon pauvre cœur n'y suffit pas.

CHEUR.

Jeune beauté, puissiez-vous être Long-teins l'honneur de ces climats.

SCENE VII.

Les . Mêmes, DELY, VALCOUR.

(Dely embrasse ses amis et leur temoigne sa reconnaissance)

UN PERSAN, [considerant Valcour.)

MAIS, quel est ce jeune homme?

· VALCOUR, (bas a Dely.)

Il ne faut rien leur dire.

LE CHŒUR.

Peut-on savoir son nom?

DELY.

Non , non.

LE CHŒUR.

Pourquoi non? pourquoi non?

DÉLY.

Je le connais, cela doit vous suffire.

LE CHŒUR.

Mais, enfin? mais enfin?

DELY.

Partons, partons, mettons-nous en chemin.

TOUS.

Partons, partons, mettons-nous en chemin.

ACTE II.

LE Théâtre représente le Vestibule d'un Temple.

SCÈNE PREMIÈRE.

LE GRAND MOLAC, MATHAN.

Le Grand MOLAC.

D'OU vient que Dely ne m'a pas présenté luimême ce jeune Ibrahim, pour lequel il s'était vivement intéressé! Au reste, ce novice me parait docile et d'une ferveur exemplaire : c'est une excellente acquisition.

MATHAN.

Vous allez l'admettre ce soir même?

Le Grand M O L A C.

Ce n'était pas d'abord mon intention, parce que mon tour de grand fonctionnaire recommence demain.

MATHAN.

Vous avez raison, s'il n'y a point de novice reçu, vous profitez seul du droit d'aubaine.

Le Grand M O L A C.

· Tout juste.

MATHAN.

Vous avez donc quelque vue?

Le Grand MalAC.

Comment, tu ne sçais pas que Zulime vient de nous être amenée?

LE MONT-ALPHÉA,

MATHAN.

Zulime! la fille du bon homme Dely?

Le Grand MolAC.

Elle-même.

22

MATHAN.

O triple Mahomet! la plus jolie des Houris du canton?... et ce n'est pas moi qui suis de semaine!

Mais, grand Molac, nous sommes amis... on peut
s'arranger.

Le Grand MOLAC.

Nous verrons, nous verrons.

MATHAN.

Mais, si vous consentez à recevoir, ce soir même, Ibrahim parmi nous, c'est lui qui, d'après nos loix, se trouvant le dernier venu, doit conduire Zulime à l'Alphéa

Le Grand MOLAC

Oui; mais, quand deux jatabites sont arrivées ici, le même jour, tu sçais bien qu'il n'y en a qu'une qui appartienne à ce dernier venu.

MATHAN.

Quelle est donc l'autre victime qui s'est présentée aujourd'hui?

Le Grand MOLAC.

Sigonia, cette vieille fille que nous avions toujours refusée.

Mathan.

Miséricorde ! et vous l'ayez admise !

Le Grand MOLAC.

Ibrahim la conduira, ce soir même; et demain, après le lever du soleil, je conduirai Zulime.

Mathan.

Que vous a fait ce pauvre lbrahim, pour lui jouer nn aussi vilain tour?

Le Grand Mo'L A C.

C'est son affaire. Je craignais, en refusant constamment cette Sigonia, de compromettre notre sainte et agréable institution. L'hypocrisie, Mathan, l'hypocrisie, voilà le seul moyen de nous conserver laconfiance des fidèles. Il faut, à propos, nous décider enfin à mettre en liberté la jeune Doula et ses compagnes; voilà plus d'un mois que nous les retenons contre la défense formelle de la loi, qui ne veut pas qu'on les garde, ici, plus de trois jours.

MATHAN.

Je croîs qu'il n'y a plus aucun de nous qui s'oppose à leur départ. Je dois vous apprendre, à ce sujet, que Mammud et Cador se sont vivement querellés. Mammud blâmait votre conduite, la trouvait injuste, scandaleuse; Cador vous défendait avec chaleur.

S CÈNE II.

Les Mêmes, VALCOUR.

Il est entré pendant le couplet précédent. Le Grand MOLAC.

Qu'on mette, sur le champ, ce Mammud àl'in-pace. VALCOUR, (su fond du iléatre.) A l'in-pace / grands dieux!

LE MONT-ALPHÉA.

Le Grand MoLAC.

Et qu'on lui fasse observer une diète rigoureuse, jusqu'à nouvel ordre; va tout préparer ensuite, pour la réception d'Ibrahim

MATHAN, (en s'en allant,)

Je pourrai done, enfin, me venger de Mammud.... Grand Molac, voilà Ibrahim.

SCÈNE III

LE GRAND MOLAC, VALCOUR.

Le Grand MoLAC.

APPROCHEZ, jeune Ibrahim, je me suis décidé à vous admettre ce soir même.

VALCOUR.

Je venais vous en supplier... croyez que ma reconnaissance....

Le Grand Mo L A C.

Promettez-vous de ne jamais devoiler nos mystères, de garder un secret impénétrable sur tout ce que vous aurez vu dans l'intérieur de la maison?

VALCOUR.

Je le dois.

Le Grand M o L A C, (à part.)

Il ne serait pas de notre intérêt que tout le monde en fût instruit. (Haut.) Promettez-vous d'aimer, de chérir tous vos frères?

VALCOUR.

Je le promets.

Le Grand MOLAC.

Puisque faillir est un destin commun Envers autrui ne soyons point sévères : De la haine etouffons le murmure importun, Et disons-nous, tous les hommes sont frères.

VALCOUR.

A cette loi, j'obeirai sans peifie; Mon cour est fait pour l'amitié.

Le Grand MoLAC

Tu n'as donc point l'ame hautaine?

VALCOUR.

Toujours l'orgueil me fit pitié.

Le Grand MoLAC.

Si tu recevais une offense De ton frère, de ton ami?

VALCOUR.

Et qui de nous est accompli? Chacun a besoin d'indulgence.

Ensemble.

Le Grand MOLAC.

VALCOUR.

Puisque faillir est un destin, etc. Puisque faillir, est un des-

SCÈNEIV. Les Mêmes, MATHAN.

MATHAN.

Un jeune homme, qui dit s'appeller Ibrahim, et vous être recommandé par Dely, demande à vous parler.

VALCOUR, (a part.)

O ciel!

Le Grand MOLAC.

Ibrahim, dites-vous! qu'il entre.

VALCOUR, (a part.)

Payons d'effronterie.

SCÈNE V.

Les Mêmes, IBRAHIM.

IBRAHIM.

Respectable ministre de Jatab, colonne de son temple, flambeau du livre saint, puisse le nembre de vos années surpasser celui des cèdres du Liban; que jamais la tempête

Le Grand MOLAC.

Au fait, au fait, qui êtes-vous?

LBRAHIM.

Je suis Ibrahim des environs d'Ormus, pour qui

Dely a sollicite l'honneur d'être admis parmi vous.

VALCOUR.

Quelle imposture!

MATHAN.

Que signifie ceci ?

Le Grand M o L A C.

Vous vous nommez Ibrahim?

VALCOUR.

C'est moi seul qui suis Ibrahim, fils d'Azemire et d'Izacar.

IBRAHIM.

Je me nomme Ibrahim, fils d'Azemire et d'Izacar.

IBRAHIM.

Qu'osez-vous dire ?

Le Grand M o L A C.

Expliquons-nous, je vous prie, vous êtes tous les deux des environs d'Ormus?

VALCOUR ET IBRAHIM,

J'en suis,

Le Grand Molac, (à Ibrahim.)

Avez-vous un frère?

IBRAHIM.

Je suis fils unique.

VALCOUR

Et moi aussi.

Le Grand Ma L A'C.

Dely vous connaît-il personnellement?

IBRAHIM.

Il m'a vu, plusieurs fois, chez mon père.

VALCOUR.

Il m'a vu, mille fois, chez le mien.

Le Grand MOLAC.

Mais comment se fait-il?

IBRAHIM.

Je vous proteste, Grand Molac, que je suis véritablement....

VALCOUR, (d part.)

Frappons un coup de maître....! Mais, si j'allais exposer les jours de ce persan: ohl alors, je ne balancerais pas à me faire connaître. (Il conduit les deux Molacs à l'écart.) J'ai appris ce matin de Dely qu'un jeune français, dont le vaisseau est retenu par le calme, non loin de ce rivage, était venu, plusieurs fois, voir sa fille; il aura sçu qu'elle devait se rendre au temple, je parie que c'est cet homme-là, et qu'il s'est introduir, ici, dans quelque vue criminelle.

Les Deux Molacs,

O ciel!

VALCOUR.

On lui aura dit que vous deviez m'admettre parmi vous, il a pris mon costume et mon nom.

Le Grand M o L A C.

Malheureux! explique-toi : qui es-tu!

IBRAHIM.

Je vous l'ai déjà dit.

Le Grand MoLAC.

Maudit infidèle! tu n'échapper às pas à ma vengeance !
parle, confesse ton crime.

IBRAHIM.

Mon crime?

SCÈNE VI.

Les Mêmes, AZAEL et Deux ou Trois MOLACS.

AZAEL.

U N officier et quelques soldats français viennent de se présenter au passage du pont-levis, qui, heureusement ne s'est pas trouvé baissé. Ces étrangers demandent un des leurs, qui, disent-ils, est parmi nous et qu'on nomme Valcour.

VALCOUR, (vivement.)

Vous l'entendez ? que vous avais-je dit ?

Le Grand MOLAC.

C'est toi, perfide, qu'on réclame: Oui, c'est toi, Valcour est ton nom.

IBRAHIM.

Je vous proteste sur mon âme,. Ah! je vous proteste que non.

TOUS.

Oui, c'est lui : Valcour est som nom.

30 LE MONT, ALPHÉA.

Le Grand MoLAC.

Nous saurons punir ton audace.

IBRAHIM.

Daignez m'entendre....

TOUS.

Non non non

Il ne mérite point de grace.

Le Grand MoLAC.

Il a formé quelque complot.

IBRAHIM.

Je n'ai point formé de complot.

Le Grand M o L A C. Qu'on le jette dans un cachot.

IBRAHIM.

O ciel! quelle horrible disgrace! T O U S.

Nous saurons punir ton audace. (On l'entraine.)

SCÈNE VII.

VALCOUR, LE GRAND MOLAC.

Le Grand MoLAC.

L a souillé de sa présence cette enceinte sucrée, il mourra,

VALCOUR, (a part.)

Je me devouerais plutôt moi-même à la mort.

Le Grand MOLAC.

Cher Ibrahim, quel service important vous venez de nous rendre?

VÁLCOUR.

Ne m'en ayez aucune obligation.

Le Grand MOLAC.

Vil profane! il s'attendait à conduire Zulime à l'Alphéa.

SCÈNE VIII.

Les Mêmes, MATHAN, AZAEL.

MATHAN.

Nous l'avons renfermé dans le cachot le plus profond; il a toujours l'impudence de soutenir qu'il se nomme Ibrahim.

Le Grand MOLAC.

Azael, allez dire à ses amis qu'ils cessent de le demander, ils ne le reverront plus; et vous, Mathan, amenet, dans ce vestibule, celle qui doit être ce soir présentée au temple.

VALCOUR, (d part.)

Ce soir même, Zulime.

SCÈNE IX.

VALCÓUR, LE GRAND MOLAC.

Le Grand MOLAC.

Nous n'avons rien à craindre de ces européens, au moindre signal d'allarme, tous les habitans de la

contrée voleraient à notre secours; soyons sans inquiétude et paraissons au temple.

VALCOUR, (en suivent le Grand Melas.)

Zulime approche, je l'apperçois... Dieu! quelle émotion j'éprouve.

SCENE X.

SIGONIA, MATHAN.

MATHAN, (d'un ton moqueur.)

RESTEZ dans ce vestibule, intéressante Sigonia, je vais rejoindre au temple les ministres du prophète i celui qui est chargé de vous conduire, ne tardera pas à paraître. (Ils se saluent.) O l'aimable fille! heureux lbrahim!

SCENE XI.

Le jour baisse dant cette Scène, pour avoir la nuit au retour de Valcour.

SIGONIA. (Elle ôte son voile.)

ENFIN, il ne m'est plus permis d'en douter, je vais être admise, je vais goûter le suprême bonheur!

Est-il bien possible?
Quoi!e ciel sensible
A mes longs tourmens,
Permet qu'ils finissent
Et qu'à cinquante ans
Mes woux s'accomplissent?

Désormais

Désormais on me respectera,

Et dans:le voisinage

Chacun, chacun dira:

Sigonia! Sigonia!

Eh bien, qu'a-t-elle fait de si merveilleux cette Sigonia? voyous. Ce qu'elle a fait? ce qu'elle a fait?

Elle a fait le voyagé, Le saint pélérinage Sur le Mont-Alphéa.

Peste! elle a fait le moyage l'oui, sans doute: et pourquoi, s'il vous plaît, ne l'aurais-je pis fait l... Oh! que, oui, je l'ai fait... Ah! mon Dieu! mon Dieu! je ne me sens pas d'aise! (Elle reprend son air.) Mais, d'où vient qu'ici toutes les femmes ne me paraissent pas également contentes? La jeune Doula a traité devant moi le grand Molac de vil hypocrite. J'en ai marqué ma surprise: que n'avez-vous, m'atelle répondu, mes funestes attraits! vous apprendriez à vos dépens... Eh bien, eh bien, qu'apprendrais-je!... Vous êtes trop heureuse d'être vieille et laide... Vieille et laide! impertinente... On vient, remettons ce voile.

SCÈNE III.

SIGONIA, VALCOUR, LE GRAND MOLAC.

TRIO.

Le Grand MoLAC.

APPROCHEZ, la voici:

SIGONIA. (Elle le lorgne à travers son voile.)

O qu'il est beau! qu'il est aimable!

VALCOUR.

Mon cœur est saisi
D'un trouble inconcevable.

14

Le Grand MOLAC.

Avancez, allons donc, soyez plus courageux.

SIGONIA,

Il baisse les yeux,
Je suis la prémière
Que l'on adresse à de bon frère.
VALCOUR, (s'avançant un peu.)
Jeune et jolle, intéressante....

SIG NIA.

. Je suis votre servante.

(4 pert.) Quand il me verra, j'ai grand peut Qu'il ne soit plus mon serviteur.

V K L C O U K.

F Le Grand MoLAC.

Ah! j'ai grand peur

Ah! j'ai grand peur

De n'être pas son serviteur.

Qu'il ne soit pas son serviteur.

SCÈNE XIII.

SIGONIA, VALCOUR.

VALCQUR.

O vous qui regnez sur mon cœur, Ne derobez pas à ma vue, Vodraits divins, vos célestes appas.

SIGONIA.

Mon Dien! mon Dien! quel embarras!

VALCOUR, (a pert.)

Que j'aime à voir sa pudeur ingénue!
Que j'aime à voir ce timide embarras!
Vous voyez à vos pieds le plus sidèle amant :
Vous détournez les yeux? vous suis-je indifférent?

SIGONIA.

Non, non.

VÀLCOUR.

Dites que vous m'aimez aussi.

SIGONIA.

Oui ; oui. (Elle êts son voile.)

VALCOUR, (reculant de frageur.).

O ciel! elle est épouvantable.

SIGONÍA.

je ne vous parais point aimable; Mais on s'accoutume à mes traits.

VALCOUK.

Jamais, jamais,

Elle à plus de la soixantaine.

SIGÓNIA.

Non, non, non: la cinquantaine,

VALCOUR.

Teint livide

Sigon 1 A.

Blond? s'il vous plat.

VALCOUR'

Mais comment s'est-il fait?

SIGONIA.

Viens, mon bon ami, je suis bonne personne. (Elle le suit.)

VALCOUR.

Ote-t-oi de mes yeux, je crois voir Tisyphone.

Ensemble.

SIGONIA.

VALCOUR.

De tes propos injurieux

L'enfer n'a rien de plus afffeux. Qu'on me fasse sur la place Plutôt périr cent fois, Qu'obeir à la loi.

A la fin je me lasse: Sur le champ conduits-moi : Obéis, obeis à la loi.

VALCOUR.

O Zulime! Zulime! se pourrait-il?...

SIGONIA.

Zulime sera conduite demain à l'Alphéa par le chef des Molacs.

VALCOUR, (a.part.)

Hélas! quel parti prendre, pour l'arracher de lieux?.... Oui, oui, c'est le seul moyen.

SIGONIA, (à part.)

Il me semble avoir vu ce jeune-homme quelque part-C'est lui, c'est ce français, que j'ai vu chez Dely.

VALCOUR, (a part.)

Mon parti est pris.... Je suis décidé !

SIGONIA, l'abordant.

Vous êtes décidé?

. VALGOUR, s'éloignani.

Laissez-moi, laissez-moi.

SIGONIA.

Oh! je t'empêcherai bien de sortir : je te reconnais.

VALCOUR.

Dieu 1

SIGONIA.

Ton trouble te trahit.... Pourquoi ce vêtement, qui n'est pas le tien? Tu avais cru que la loi te destinait Zulime.

VALCOUR.

Oue voulez-vous dire?

SIGONIA.

Cesse de feindre , ton nom est Valcour.

VALCOUR.

Je'suis perdu.

SIGONIA.

Je cours te dénoncer.

VALCOUR.

"Arrêtez.

SIGONIA.

Tu m'as indignement rebutée.

VALCOUR.

Je vous en conjure, ne me perdez pas.

SIGONIA.

Point de grace.

VALCOUR, (se jettant a ses pieds.)

Au nom du ciel!

SIGONIA.

Je consens à me taire; mais à une condition....

C iii

A une condition, entends-tu?... Conduits-moi sur le champ au sommet de l'Alphéa.

VALCOUR.

Quelle extrémité!

SIGONIA.

Tu balances! je vais parler.

VALCOUR.

Cruelle alternative!

SIGONIA

Il n'y a point d'alternative.

VALCOUR, fapres avoir considéré Sigonia.)

O Dieu des prodiges!

SIGONIA.

Eh bien?

٠,

VALCOUR.

Je me résigne. (N va pour l'emmener.) Que signifie ce grand bruit ? . . . On vient. . . .

SCENE XIV.

Les Mêmes, LES MOLACS.

Le Grand MOLAC.

ARRÈTEZ cet étranger impie.... Malheureux! ne compte plus nous échapper.... Qu'on amène Zulime.

MATHAN.

On est allé la chercher.... Mais par quel moyen, Grand Molac, avez - vous découvert ?....

٠,

Le Grand MoLAC.

Je viens de voir Ibrahim dans sa prison; convaincu de son innocence, j'ai couru interroger Zulime, et ce qu'elle m'a dit, ma prouvé que c'est ce miserable qui se nomme Valcour.

S Ć È N E X V.

Les Mêmes, ZU L I M E.

Le Grand M o L A C.

APPROCHEZ, Zulime. N'est-ce pas là ce français dont vous m'avez parlé?

ZULIME.

Oui, Grand Molac.

VALCOÚR.

Malheureuse !

FINALE.

LE CHŒUR.

Le voilà convaincu.

VALCOUR.

Je suis perdu, je suis perdu.

LES MOLACS.

Quelle audace criminelle! Tu mourras, chien d'infidèle.

SIGONIA, ZULIME.

Il est perdu, il est perdu.

Le Grand MolAC.

Qu'on le traîne au suplice.

C iv

VALCOUR. SIGONTA. ZULIME.

Au supplice! Au supplice! Quelle injustice!

LES MOLACS.

Un étranger, un profane avec nous? Qu'on le punisse, qu'on le punisse.

SIGONIA.

Ah! comme ils sont en courroux!

VALCOUR.

ZULIME, (au Grand Molac.)
Zulime tombe à vos genoux:
Que ce soit moi, moi serte qui perisse.
Et le trépas me sera doux.

Le Grand MOLAC.

LES MOLACS.

Que demain au point du jour, Tu verras, chien d'infidèle, Il soit pendu dans la grand-si c'est une bagatelle cour. Que de se moquer de nous.

ZULIME.

VALCOUR.

Je suis la seule criminelle.

Non , non , tu n'es point criminelle.

SIGONIA.

LES MOLACS.

Ah! je le plains autant qu'elle Tu verras, chien d'infidèle, Et je n'ai plus de courroux. Si, etc.

(On l'arrache des bras de Zulime et on l'entraîne. Signia et Zulime ne sortent pas du même côté que les Molacs.)

ACTE III.

Le Théâtre représente un Local agreste, à gauche une espèce de Château fort, où l'on entre par un pont-levis. Nuit profonde.

SCÈNE PREMIÈRE.

FRONTIN, UN OFFICIER ET DES SOLDATS FRANÇAIS.

FRONTIN.

SERIONS-NOUS accourus trop tard? Je tremble que ces barbares.... comme ils nous ont répondu; vous réclamez, en vain, cet audacieux étranger, il va péris.

L'OFFICIE R'.

Comment as-tu sçu que cet Ibrahim, dont Valcour avait pris le nom, était arrivé au temple?

FRONTIN.

J'avais accompagné mon maître hier soir jusqu'auprés du couvent; à mon retour, je rencontre un jeune Persan qui s'y rendait : je le questionne, c'était Ibrahim : jugez, si j'ai d'û m'allarmer. J'employai ruse et mensonge, pour dissuader cet Ibrahim de continuer sa route; mais je ne pus y parvenir. Jé croyais, au moins', qu'en venant réclamer mon maître

sur le champ, on serait intimidé de nos menaçes et qu'on nous le rendrait. Point du tout.

L'OFFICIER.

Voyons s'il n'y aurait pas moyen de pénétrer làdedans, sans livrer d'assaut, et de les faire tomber dans quelque piège. (Il rode avec ses soldats au-tour du château-fort.)

FRONTIN.

Mon pauvre maître! quelle doit être en ce moment sa situation? au fond d'un cachot, sans doute, en attendant la mort?... mais aussi, quelle imprudence! je le lui disais bien... votre tentative est folle... Ah, chien d'amour, que de sottises tu as fait faire aux hommes!... et aux femmes donc!... Je lui donnais un bon remède pour se guérir de sa passion; un remède dont je me suis bien trouvé dans plus d'une occasion: il n'a pas voulu m'écouter. Je lui disais: buvez, buvez, pour vous distraire. Quand on a bu largement, on dort profondément; et quand on dort, plus de chagrins.

RONDO.

A tous les maux qu'ici-bas on endure, Sommeil paisible est un beaume divin; Boire et dormir, voilà, je vous assure, Les plus grands biens du pauvre genre humain. Si, regrettant une amante parjure, A votre eœur la raison parle envain: Buves, amis, dormez sur la blessure on est guéri du soir au lendemain. L'homme murmare au sein de l'indigence, De son étoile il maudit la rigueur. Ah! croyez-moi, ce n'est pas l'opulence, C'est le repos qui donne le bonheur. Que sert l'argent à l'avare qui veille, Toujours tremblant, auprès de son trésor? L'or enterré ne vaut pas ma bouteille, Quand je l'emplis, pour la vuider encor.

S CÈNE II.

Les Mêmes, VALCOUR, FRONTIN

VALCOUR, (au haue des murs de la forteresse.)

PAR où m'enfuir ! nulle issue!

FRONTIN.

Quelle est cette voix?

VALCOUR.

A quoi sert de m'être échappé de ma prison? FRONTIN.

C'est mon maitre.

VALCOUR.

O ma Zulime I comment t'arracher de leurs mains! FRONTIN.

C'est lui. . . C'est lui. Mon maître l mon maître l V A L C O U R.

Quentends-je! est-ce toi, Frontin?

FRONTIN.

Moi-même.

VALCOUR.

Ah! je t'en conjure, aide-moi à sortir de ce lieu.

FRONTIN.

Tous vos soldats sont ici... mes amis ! mes amis !

SCENE III.

Les Mêmes, L'OFFICIER ET LES SOLDATS.

VALCOUR.

O mes libérateurs!

L'Officier.

Nous allons te jetter des cordes.

FRONTIN.

Et ce fossé, ce mandit fossé!....

L'OFFICIER.

Nous pouvons le combler, et nous escaladerons le mur.

VALCOUR.

N'essayez point de pénétrer dans cette enceinte, vous n'y parviendriez pas. Les Molacs vous appercevant, hâteraient l'instant de mon supplice.....

Juste ciel ! je les vois qui me cherchent : ils sortent de ma prison, ils viennent de ce côté.

FRONTIN.

Quelle extrémité l

VALCOUR.

Je vais être repris.

FRONTIN.

Cachez-vous derrière la tourelle et restez immobile.... Mes amis, j'imagine un moyen sûr de le sauver..... Silence, silence.

L'OFFICIER.

Quel moyen!

FRONTIN.

Laissez-moi faire, cachez-vous tous vite, vite..... (On se cache.)

SCENE IV.

Les Mêmes, LE GRAND MOLAC, MATHAN, AZAEL, etc.

Le Grand MOLAC, (au haut du fort, avec un flambeau.)

IL n'a pu s'échapper par cet endroit-ci.

MATHAN.

Je parie qu'il est encore dans la maison; mais, dans le cas qu'il se fût évadé, donnons toujours, par précaution, le signal d'allarme aux habitans du voisinage. (On donne du cor, ou l'on sonne une cloche suspendue à la tourelle.)

FRONTIN, (il est couché contre le parapet du fessé.)

Ah! je me meurs, hélas! hélas!

LE MONT-ALPHEA.

Le Grand M O L A C.

J'entends des cris.

46

FRONTIN.:

Hélas! hélas!

Le Grand Mol & C.

Quelqu'un gemit ... ne l'entendez-vous pas?

FRONTIN.

La douleur va finir ma vie; Grand Dieu! j'implore ta bonté.

MATHAN.

C'est ce français, je le parie,. Du haut en bas il s'est précipité.

- FRONTIN.

Ahie, ahye, ahyee, J'ai la tête en capilolade.

Le Grand M o'L A C.

Descendons, descendons,

Nous le ramenerons. (Ils descenden).)

VALCOUR.

Bravo! Frontin', nous les prendrons, Ils vont tomber dans l'embuscade.

FRONTIÑ.

Grand saint Thomas, grand saint Mathieu, recommandez mon ame a Dieu.

Ahye, ahye, ahye.

(On baisse le pont-levis, Frontin s'éloigne du parapet avec lenteur. Le Grand MOLAC.

Où donc est-il? je ne l'apperçois pas-

FRONTIN.

Hélas! hélas! hélas! A Z A E L.

C'est, je erois, de ce côté-la.

MATHAN.

C'est, je crois, de ce côté-ci.

Le Grand MolAC.

(Il saisit Frontin vers le milieu de la scene.)
je le tiens, le voici.

. FRONTIN.

A moi! soldats , a moi! (Les soldats accourent.)

Le Grand MolAC.

Des soldats! des soldats!

FRONTIN.

Ils ne nons échapperont pas.

CHŒUR DE SOLDATS. CHŒUR DE MOLACS.

Non, non, vous n'echepperez pas.

Hélas! nous n'echapperess pas

Le Grand MOLAC.

Téméraires! vous osez porter la main sur le grand pontife de Jatab?

FRONTIN.

Je me bats l'œil de ton pontificat.

MATHAN.

Mahomet! quelle indignité!

VALCOÚR, accourant.

Ton Mahomet ne te sauvera pas. (Il prend le sabre d'un soldat.) Venez, arrachons de ces lieux toutes les victimes de ces vils imposteurs. (Frontin et quelques soldats le suivent.)

SCENE V.

LES MOLACS ET QUELQUES SOLDATS.

Le Grand M o L A C.

AUDACIEUX français! le ciel nous vengera.

L'OFFICIER.

Le ciel est offensé de ton hypocrisie. Est-ce lui, malheureux! qui t'ordonne d'insulter à la nature et d'outrager la pudeur!

Le Grand MoLAC.

De quel droit un étranger vient-il se mêler parmi nous ?

L'OFFIGIER.

Il n'a pas voulu livrer à tes profanations l'innocence et la beauté : était-ce un crime qui méritat la morti

SCENE VI.

Les Mêmes, VALCOUR, ZULIME, SIGONIA, etc.

VALCOUR.

VENEZ, belle Zulime, venez.

FRONTIN, (apportant Sigonia)

Venez, belle Sigonia, la perle du canton.

SIGONIA.

Dieu soit loué ! je crois qu'on nous enlève.

MAMMUD.

Généreux européens, sans vous, Mammud périssais au fond de sa prison.

ZULIME.

Où me conduisez-vous? je veux être ramenée à mon père.

VALCOUR.

Je vous jure de vous remettre entre ses bras.

ZULIME.

Eh bien, partons. Quel bruit se fait entendre!

FRONTIN.

Des gens accourent, ils sont armés.

 \boldsymbol{a}

50

Le Grand MOLAC.

Le ciel est juste, vous expierez votre crime.

VALCOUR.

Placez ces Molacs sur la première ligne. Mort au premier qui tentera de s'échapper. (Les soldats se mettent en bataille.)

SIGONIA.

Encore un contre-tems : je ne serai pas enlevée.

SCĖNE VII.

Les Mêmes, DELY, TROUPE DE PERSANS armés.

M A M M U D, (au milieu de la scène.)

Persans, qu'allèz-vous faire? pour l'intérêt de qui venez-vous sacrifier vos jours?

DELY.

Ma fille, en leur pouvoir ! des prêtres de Jatab, captifs?

M A M M U D.

Ils en ont déshonoré le caractère.

Le Grand MOLAC.

Persans, n'écoutez point ce malheureux.

MAMMUD.

Lâche hypocrise; on connaitra ta perfidie,

DELY.

Ezpliquez-vous.

MAMMUD.

Ne m'obligez pas à revêler toutes ses turpitudes : apprenez seulement que, pour avoir eu le courage de les lui reprocher, il m'avait précipité dans le fond d'un cachot.

DELY.

Se pourrait-il?

MAM'MUD.

Qu'il vous dise pourquoi, depuis plus d'un mois, A retient ici des Jatabites captives, quand la loi ne leur prescrit qu'une retraite de trois jours!

SIGONI,A.

Et moi, qu'ils ont toujours refusée, demandezleur pourquoi. J'attends mon tour depuis trente-cinq ans: n'est-ce pas une indignité!

DELY.

O les imposteurs! comme ils nous ont abusés I nous n'en voulons plus: emmenez-les en France.

FRONTIN.

Belle cargaison vraiment! nous n'en avons déjž D ij

SCENE VIII et dernière.

LES FRANÇAIS, ZULIME, etc.

DELY.

VIENS, ma fille, viens; ne restons pas plus long-tems ici.

VALCOUR.

Pourquoi veux-tu nous séparer ! J'aime ta fille, consens à nous unir.

DELY.

A condition que tu demeureras avec moi, pour m'aider à cultiver mon champ!

VALCOUR.

Ton champ! il peut à peine te fournir le nécessaire. Viens avec moi, tu n'auras pas besoin de travailler et tu vivras dans l'opulence.

DELY.

Je vivrai dans l'opulence, sans travailler ! oh ! je te suis, mon garçon, je te suis.

SIGONIA.

Je veux aussi m'en aller avec vous; je suis sûre qu'en France on me rendra plus de justice.

FRONTIN.

En France, aimable Sigonia!.... c'est à qui vous aura. Vous serez assiégée..... Ici l'on est déshanoré d'épouser une femme sans expérience...... eh bien, là-bas, c'est après celles-là que nous courons; mais, malheureusement, nous arrivons presque toujours trop tard.

VAUDEVILE.

FRONTIN.

Un époux se couvre de blâme,
De déshonneur dans ce canton,
Quand c'est lui qui donne à sa femme
D'amour la première leçon;
Si cet usage, un jour en France,
Allait aussi s'accrediter,
Il est peu de maris, je pense,
Qu'il fallût réhabiliter.

54

SIGONIA.

Puisqu'on suit un usage, en France,
Tout autre que dans ce pays,
Et qu'il faut trésor d'innocence
Pour trouver plutôt des maris,
Vite, emmenez-moi, je vous prie,
Que je ne perde plus mon tems,
J'enrichirai votre Patrie
De mon trésor de cinquante ans.

DELY.

Ma femme alla, jadis, au temple,

Il est bien clair, par consequent,

Qu'à plusieurs, qu'ici je contemple,

Je ressemble parfaitement.

Qu'importe, au reste, qu'on nous fronde,

Laissons circuler la beauté;

Le soleil luît pour tout le monde,

Sans rien perdre de sa clarté.

VALCOUR.

Qu'un Molac désire qu'on l'aime, Puisqu'il est homme, j'y consens: